



Brussel, 19.12.2012
COM(2012) 780 final

2012/0363 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

**tot vaststelling van het namens de Unie in de Internationale Suikerraad in te nemen
standpunt met betrekking tot de verlenging van de Internationale Suikerovereenkomst
1992**

TOELICHTING

De Internationale Suikerovereenkomst 1992 (hierna "de overeenkomst" genoemd) is door de Gemeenschap gesloten bij Besluit 92/580/EEG¹ en is op 1 januari 1993 in werking getreden voor een periode van drie jaar tot en met 31 december 1995. Sindsdien is de overeenkomst regelmatig, telkens met een periode van twee jaar, verlengd. De geldigheidsduur is bij besluit van de Internationale Suikerraad in juni 2011 voor het laatst verlengd, waardoor de overeenkomst tot en met 31 december 2013 van kracht blijft.

Een verlenging van de overeenkomst met nogmaals twee jaar is in het belang van de Unie.

De verlenging van de overeenkomst houdt in dat de bijdrage van de EU in de huishoudelijke uitgaven van de overeenkomst wordt verlengd. Deze bijdrage is opgenomen in post 05 06 01 van de EU-begroting ("Internationale landbouwovereenkomsten").

Het doel van dit voorstel is om de Raad te verzoeken de Commissie te machtigen om namens de Unie in de Internationale Suikerraad voor verlenging van de overeenkomst tot uiterlijk 31 december 2015 te stemmen.

¹ PB L 379 van 23.12.1992, blz. 15.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot vaststelling van het namens de Unie in de Internationale Suikerraad in te nemen standpunt met betrekking tot de verlenging van de Internationale Suikerovereenkomst 1992

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, in samenhang met artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Internationale Suikerovereenkomst 1992 is door de Gemeenschap gesloten bij Besluit 92/580/EEG van de Raad² en is op 1 januari 1993 in werking getreden voor een periode van drie jaar tot en met 31 december 1995. Sindsdien is de overeenkomst regelmatig, telkens met een periode van twee jaar, verlengd. De geldigheidsduur is bij besluit van de Internationale Suikerraad in juni 2011 voor het laatst verlengd, waardoor de overeenkomst tot en met 31 december 2013 van kracht blijft. Het is in het belang van de Unie het verdrag nogmaals te verlengen. Daarom moet de Commissie, die de Unie in de Internationale Suikerraad vertegenwoordigt, worden gemachtigd voor die verlenging te stemmen,

BESLUIT:

Artikel 1

Het door de Unie in de Internationale Suikerraad in te nemen standpunt houdt in dat er wordt gestemd voor de verlenging van de Internationale Suikerovereenkomst 1992 met nog eens maximaal twee jaar.

De Commissie wordt hierbij gemachtigd dit standpunt tot uitdrukking te brengen in de Internationale Suikerraad.

² PB L 379 van 23.12.1992, blz. 15.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

FINANCIEEL MEMORANDUM

Beleidsterrein: Landbouw en plattelandontwikkeling

Activiteit: Internationale aspecten van het beleidsgebied landbouw en plattelandontwikkeling

BENAMING VAN DE ACTIE: VERLENGING VAN DE INTERNATIONALE SUIKEROVEREENKOMST 1992

1. **BEGROTINGSLIJN + RUBRIEK**

Rubriek 4 – De EU als mondiale partner

05 06 01: Internationale landbouwovereenkomsten

2. **ALGEMENE CIJFERS**

2.1. Totale toewijzing voor de actie (beleidsuitgaven): 0,882 miljoen EUR

2.2. Toepassingsperiode: van 1.1.2014 tot en met 31.12.2015

2.3. Totale meerjarenraming van de uitgaven (in miljoenen EUR) op voorwaarde dat de begrotingsautoriteit de begrotingen 2014 en 2015 goedkeurt

	2014	2015	Totaal
Vastleggingen	0,430	0,452	0,882
Betalingen	0,430	0,452	0,882

2.4. Verenigbaarheid met de financiële programmering en de financiële vooruitzichten

Voorstel verenigbaar met de bestaande financiële programmering.

2.5. Financiële gevolgen voor de ontvangsten

Geen financiële gevolgen (betreft technische aspecten in verband met de tenuitvoerlegging van een maatregel).

3. **BEGROTINGSKENMERKEN**

Soort uitgave		Nieuw	Bijdrage EVA	Deelname kandidaat-lidstaten	Rubriek financiële vooruitzichten
Verplicht	Gespl.	NEE	NEE	NEE	4 - De EU als mondiale partner

4. RECHTSGRONDSLAG

Artikel 207, juncto artikel 218, lid 9, van het Verdrag (VWEU).

5. BESCHRIJVING EN MOTIVERING

5.1. Noodzaak van het optreden van de Unie

Wegens haar economisch belang, vooral in de landbouwsector, moet de EU vertegenwoordigd zijn bij internationale landbouwovereenkomsten, die belangrijke instrumenten zijn om wereldwijde ontwikkelingen te volgen en de belangen van de Unie met betrekking tot de betrokken producten te behartigen.

De doelstellingen van de Internationale Suikerovereenkomst kunnen mede dankzij de lidmaatschapscontributies van de EU worden verwezenlijkt. De voor het beheer van de overeenkomst bevoegde Internationale Suikerorganisatie (ISO) spant zich in om deze doelstellingen te halen (internationale samenwerking, uitwisseling van statistische informatie, voorspelling van markttendensen, enz.). Het is derhalve in het belang van de EU om partij te zijn bij deze overeenkomst.

De lidmaatschapscontributies worden jaarlijks vastgesteld en zijn verschuldigd zolang de EU partij is bij de overeenkomst.

Het is duidelijk dat als de EU dezelfde acties zou moeten ondernemen als nu door de ISO worden ondernomen, de totale kosten daarvan veel hoger zouden zijn dan de lidmaatschapsbijdragen.

5.2. Voorgenomen maatregelen en wijze van financiering uit de begroting

De EU betaalt jaarlijks lidmaatschapscontributies voor de Internationale Suikerorganisatie. Deze bijdragen zijn verschuldigd zolang de EU medeondertekenaar van de betrokken overeenkomst blijft.

De Europese Commissie is ten volle bij de activiteiten van de ISO betrokken en geniet alle voordelen die aan het lidmaatschap verbonden zijn.

6. FINANCIËLE GEVOLGEN

6.1. Totale financiële gevolgen voor de beleidsuitgaven

Vastleggingskredieten in miljoenen EUR (tot op 3 decimalen nauwkeurig): 0,882 miljoen EUR voor de periode van twee jaar, nl. 0,430 voor 2014 en 0,452 voor 2015.

6.2. Berekening

De bijdrage van de lidstaten wordt vastgesteld overeenkomstig het aantal aan het betrokken lid toegewezen stemmen en het belang van dat lid op de internationale markt.

Het aantal aan de EU toegewezen stemmen wordt voor 2014 en 2015, d.i. de periode van de verlenging, geraamd op 550 op een totaal van 2000. Voor 2014 worden de kosten per stem op 782 EUR geraamd, wat neerkomt op een EU-bijdrage van 0,430 miljoen EUR.

Voor 2015 worden de kosten, rekening houdend met de aanpassing van de prijs per stem (821 EUR), op 0,452 miljoen EUR geraamd. In deze bedragen is reeds een veiligheidsmarge van 10 % verrekend (wisselkoersen, onverwachte veranderingen in de organisatie, enz.). Voor de berekeningen hebben wij gebruikgemaakt van een geraamde wisselkoers van 1,25 EUR = 1 GBP.

7. GEVOLGEN VOOR DE PERSONELE EN ADMINISTRATIEVE UITGAVEN

7.1. Gevolgen voor de personele middelen

Soort post		Personeel voor het beheer van de actie (huidige personeelsleden)		Totaal	Omschrijving van de taken die uit de actie voortvloeien
		Aantal vaste posten	Aantal tijdelijke posten		
Vaste ambtenaren of tijdelijke functionarissen	A	0,2	–	0,2	<i>Vorbereitung voor deelname aan en follow-up van vergaderingen van de ISO</i>
	B	0,1	–	0,1	
	C	–	–	–	
Ander personeel		–	–	–	
Totaal		0,3	–	0,3	

7.2. Algemene financiële gevolgen in verband met de personele middelen

Soort personeelsleden	Bedrag in EUR	Berekening
Ambtenaren	36 600	0,3 x 122 000
Tijdelijk personeel		
Ander personeel		
Totaal	36 600	

8. FOLLOW-UP EN EVALUATIE

8.1. Follow-up

De leden van de Internationale Suikerorganisatie zorgen voor een gedegen follow-up van de ISO-activiteiten en de Commissie neemt ten volle deel aan de geregeld gehouden vergaderingen van de ISO. Op gezette tijden wordt over de ISO-activiteiten gerapporteerd.

9. FRAUDEBESTRIJDINGSMAATREGELEN

De betalingen worden rechtstreeks op de bankrekening van de ISO overgemaakt, uitsluitend na ontvangst van een schriftelijk verzoek daartoe, en nadat is nagegaan of het gevraagde bedrag overeenkomt met het cijfer dat in de Raad van de Internationale Suikerovereenkomst is afgesproken.